



# WIFLY EXR QAI2BAR IP



## Manuel d'utilisation

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
The Netherlands  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)

## Table des matières

INTRODUCTION.....	3
INFORMATIONS GÉNÉRALES.....	3
CARACTÉRISTIQUES .....	3
CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	4
NOTICE CLASSIFICATION IP .....	5
CONFIGURATION .....	6
INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT .....	7
ACTIVATION WIFLY .....	10
FONCTIONNEMENT DE LA TELECOMMANDE ADJ RFC .....	11
COURBES DE GRADATION.....	12
RACCORDEMENT EN DAISY CHAIN .....	12
FONCTIONS ET VALEURS DMX - 4 CANAUX.....	13
FONCTIONS ET VALEURS DMX - 5 CANAUX.....	13
FONCTIONS ET VALEURS DMX - 7 CANAUX.....	13
FONCTIONS ET VALEURS DMX - 9 CANAUX.....	14
FONCTIONS ET VALEURS DMX - 10 CANAUX.....	15
FONCTIONS ET VALEURS DMX - 12 CANAUX.....	16
FONCTIONS ET VALEURS DMX - 14 CANAUX.....	16
TABLEAU PHOTOMÉTRIQUE .....	17
INSTALLATION.....	17
ENTRETIEN .....	18
TABLEAU DES MACROS COULEUR .....	19
SPÉCIFICITÉS.....	20
RoHS : une contribution sans précédent à la préservation de l'environnement .....	21
DEEE : Déchets d'équipements électriques et électroniques.....	22
NOTES .....	23

## INTRODUCTION

**Déballage :** Merci d'avoir fait l'acquisition du WiFly EXR QA12Bar IP d'American DJ®. Chaque WiFly EXR QA12Bar IP a été scrupuleusement testé et expédié en parfait état de fonctionnement. Veuillez à bien vérifier que l'emballage n'a pas été endommagé lors du transport. Si le carton semble endommagé, veuillez inspecter soigneusement votre appareil pour vérifier qu'il ne comporte aucun dommage et que tous les accessoires nécessaires au bon fonctionnement de l'unité sont arrivés intacts. Si l'unité venait à être endommagée ou des accessoires à manquer, veuillez-vous mettre en rapport avec notre service clientèle afin d'obtenir des renseignements supplémentaires. Veuillez ne pas renvoyer cette unité à votre revendeur agréé avant d'avoir contacté notre service clientèle.

**Introduction :** la WiFly EXR QA12Bar IP d'American DJ® fait partie de l'effort continu de présenter des éclairages intelligents de qualité supérieure. La WiFly EXR QA12Bar IP est une barre à LED pilotable par DMX sans fil classée IP65 pour utilisation en environnement extérieur. Elle peut être utilisée en mode autonome ou en configuration maître/esclave et comprend 5 modes de fonctionnement : mode automatique, mode gradation RGBA, mode programmes, mode couleur statique et mode commande DMX.

**Service à la clientèle :** Si vous veniez à rencontrer quelque problème que ce soit mettez-vous en rapport avec votre revendeur American DJ.

Vous pouvez également nous contacter directement à travers notre site Web [www.americandj.eu](http://www.americandj.eu) ou par e-mail à [support@americandj.eu](mailto:support@americandj.eu)

**AVERTISSEMENT !** Pour éviter tout risque d'incendie ou décharge électrique, n'exposez cette unité, ni à l'humidité, ni à la pluie.

**Attention :** il n'existe aucun composant pouvant être réparé par l'utilisateur à l'intérieur de cette unité. N'essayez pas de le réparer vous-même, le faire entraînerait l'annulation de la garantie du constructeur. Au cas improbable où votre unité devrait être amenée en réparation, veuillez prendre contact avec le service à la clientèle d'American DJ®.

**Pensez S.V.P. à recycler votre emballage chaque fois que possible.**

## INFORMATIONS GÉNÉRALES

Afin d'optimiser le rendu de cet appareil, veuillez lire et assimiler les instructions de fonctionnement afin de vous familiariser avec les manipulations de base de cette unité. Ces instructions contiennent d'importantes informations de sécurité concernant l'utilisation et la maintenance de cette unité. Veuillez garder ce manuel avec l'unité pour références futures.

## CARACTÉRISTIQUES

- Classement IP65 pour utilisation à l'extérieur
- Multicolore
- 5 modes de fonctionnement
- Gradateur électronique de 0 à 100 %
- Angle d'ouverture de faisceau de 25 degrés
- Protocole DMX-512
- 5 courbes de gradation
- 7 modes DMX : Modes 4 canaux, 5 canaux, 7 canaux, 9 canaux, 10 canaux, 12 canaux et 14 canaux.
- Récepteur/émetteur WiFly DMX sans fil intégré
- Compatible avec la télécommande à radiofréquences ADJ RFC (non comprise)
- Raccordement en chaîne (voir page 12)

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Afin de prévenir tout risque de décharge électrique ou d'incendie, veuillez ne pas exposer l'unité à l'humidité ou la pluie.
- Ne renversez ni eau ni autre liquide sur ou dans votre unité.
- N'essayez en aucun cas d'utiliser l'appareil si vous vous apercevez que le cordon d'alimentation est dénudé ou cassé. N'essayez pas d'ôter ou de casser la broche de terre du cordon d'alimentation. La broche est conçue pour réduire le risque de décharge électrique et d'incendie en cas de court-circuit interne.
- Déconnectez de l'alimentation principale avant de procéder à tout type de connexion.
- Ne retirez le couvercle sous aucun prétexte. Cet appareil ne contient aucun composant susceptible d'être réparé par l'utilisateur.
- Ne faites jamais fonctionner l'unité si le couvercle est retiré.
- Ne raccordez jamais cette unité à un pack de gradation.
- Assurez-vous de toujours monter cette unité dans un endroit où peut s'effectuer une ventilation appropriée. Laissez un espace d'environ 15 cm (6 pouces) entre cette unité et le mur.
- Ne faites pas fonctionner cette unité si elle semble endommagée.
- Cette unité est conçue pour un usage intérieur exclusivement. L'utiliser en extérieur annule toute garantie.
- L'appareil doit être débranché de la prise lorsque vous ne l'utilisez pas pendant un certain temps.
- Montez toujours l'unité de manière stable et sécurisée.

Les cordons d'alimentation doivent être disposés de manière à ce que personne ne marche dessus ou qu'ils ne soient pincés ni par les objets posés sur eux ni par ceux posés à leurs côtés. Faites attention également à leur sortie de l'unité.

- Nettoyage : procédez au nettoyage de l'unité en respectant les recommandations du fabricant. Voir page 19 pour de plus amples informations sur l'entretien de l'unité.
- Température : l'unité doit être située loin de sources de chaleur telles que radiateurs, chaudières, poêles ou autres appareils (y compris les amplis) qui produisent de la chaleur.

Il est impératif de procéder à son entretien quand :

- A. Le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé.
- B. Des objets sont tombés ou des liquides ont été renversés dans l'unité.
- C. L'appareil a été exposé à la pluie ou à l'eau.
- D. L'unité ne semble pas fonctionner correctement ou ne fonctionne plus de manière optimale.



Une unité classée IP 65 est une unité pouvant être installée à l'extérieur et dont le boîtier a été conçu pour protéger l'unité de la pénétration d'objets comme la poussière ou du liquide. Le Système International de Protection est exprimé en « IP » (Ingress Protection) suivi de 2 chiffres (par ex. IP65) dont les chiffres représentent le degré de protection. Le premier chiffre indique la protection contre l'intrusion d'objets comme la poussière par exemple et le deuxième chiffre représente la protection contre l'intrusion de liquide comme de l'eau. Une unité classée IP65 a été conçue et testée pour protéger l'unité d'intrusion de poussière (6) et d'eau sous forme de jets haute-pression de tous côtés(5)



## Installation en environnement maritime

Notez que même si l'appareil présente une protection IP65, cette unité n'est pas prévue pour une utilisation en environnement maritime ou côtière. L'installation en environnement maritime ou à la côte pourrait entraîner une corrosion et/ou une usure excessive des composants intérieurs et/ou extérieurs de l'appareil. Une installation dans un environnement marin et/ou côtier annulera la garantie constructeur et ne sera pas soumise à toute réclamation et/ou réparation sous garantie. **Assurer que toutes les connexions et les embouts sont correctement scellés avec une graisse diélectrique non conductrice (disponible dans la plupart des fournisseurs électriques) pour empêcher la pénétration de l'eau / de la condensation et/ou de la corrosion.**



## Revêtement optionnel anticorrosif

Des revêtements anticorrosifs sont disponibles pour ce produit. Contactez votre commercial ADJ pour en savoir plus.



## Soupape purgeuse de protection

Cette unité classée IP comprend une valve purgeuse de protection qui égalise la pression, empêche la contamination et réduit la condensation, étendant ainsi la durée de vie de l'appareil.



### IMPORTANT ! À LIRE ABSOLUMENT !

Quand cette unité est installée dans un environnement rude ou humide, elle **DOIT** être mise sous tension et utilisée pendant au moins 30 minutes toutes les 10-15 jours. Une exposition prolongée à un environnement extrême ou humide peut endommager les composants et/ou raccourcir la durée de vie de l'unité. Tout dommage trouvé étant le résultat de ne pas avoir suivi cette directive peut annuler la garantie limitée.

## CONFIGURATION

**Source d'alimentation** : la WiFly EXR QA12Bar IP d'American DJ® est équipé d'un ballast électronique qui détecte automatiquement le voltage une fois l'unité branchée à l'alimentation électrique. Grâce au ballast électronique, vous n'avez pas à vous soucier du voltage local, cette unité peut être branchée où que ce soit.

**DMX-512** : DMX est l'abréviation de Digital Multiplex. Le DMX est un protocole universel utilisé comme moyen de communication entre appareils et consoles ou logiciels d'éclairage intelligents. Une console DMX envoie des instructions DMX au format data (données) de la console à l'appareil. Les data DMX sont envoyés en série de data qui voyagent d'un appareil à l'autre via terminaux XLR, (entrée) DATA « IN » et (sortie) DATA « OUT », situés sur tous les appareils DMX (la majorité des console DMX ne possèdent qu'un terminal de sortie DATA).

**Chaînage DMX** : le langage DMX permet aux appareils de toutes marques et modèles des différents constructeurs d'être raccordés entre eux et d'être pilotés depuis une seule console d'éclairage, pour peu que tous les appareils et les commandes soient compatibles DMX. Lors de l'utilisation de plusieurs unités DMX, pour s'assurer d'une bonne transmission DATA DMX, essayez au possible d'utiliser un chaînage par câble le plus court possible. L'ordre dans lequel les unités sont chaînées dans un circuit DMX n'influence en aucun cas le pilotage DMX. Par exemple, une unité à laquelle on aurait affecté l'adresse 1 peut être placée à n'importe quel endroit de la chaîne, au début, à la fin ou n'importe où au milieu. Quand on affecte l'adresse DMX 1 à une unité, la console DMX sait qu'il doit envoyer les DATA requises à l'adresse 1 de cette unité, quel que soit son emplacement dans le circuit.



Figure 1

**Exigences de câble DATA (câble DMX) (pour fonctionnement DMX)** : le WiFly EXR QA12Bar IP peut être commandée via un protocole DMX-512. La WiFly EXR QA12Bar IP comprend 7 modes de canaux DMX, veuillez vous référer aux pages 13-17 pour connaître les différents modes. L'adresse DMX est à configurer sur le panneau arrière de la WiFly EXR QA12Bar IP. Votre unité et votre console DMX requièrent un connecteur XLR à 3 broches pour entrée et sortie de DATA (Figure 1). Nous recommandons l'utilisation de câbles DMX Accu-Cable. Si vous faites vos câbles vous-même, veuillez bien utiliser un câble blindé standard 110-120 Ohm. (Ce câble peut être acheté chez quasiment tous les revendeurs d'éclairage professionnel.)

Vos câbles doivent comporter des connecteurs mâle et femelle à chaque extrémité. Rappelez-vous que les câbles DMX se montent en Daisy Chain et ne se divisent pas.

**Remarque** : assurez-vous de suivre les instructions décrites en figures 2 et 3 lors de la fabrication artisanale de vos câbles. N'utilisez pas la prise de terre de votre connecteur XLR. Ne reliez pas le blindage du connecteur de votre câble à la prise de terre et ne permettez pas au blindage du conducteur d'entrer en contact avec le boîtier externe du XLR. Relier le blindage à la terre pourrait entraîner un court-circuit et un fonctionnement erratique.

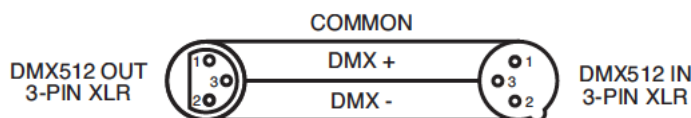
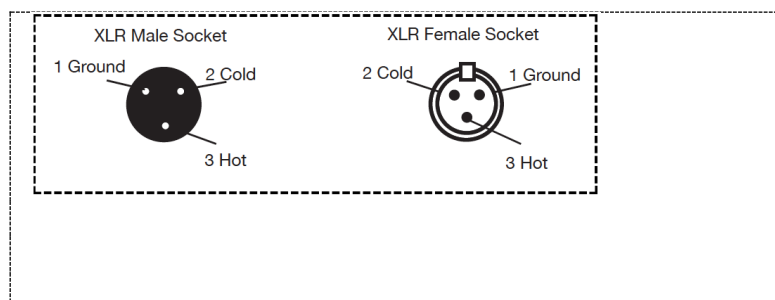


Figure 2

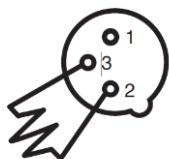


Configuration broches XLR
Broche 1 = Terre
Broche 2 = Data Compliment (signal -)
Broche 3 = Data True (signal +)

Figure 3

## CONFIGURATION(SUITE)

**Remarque spéciale : terminaison de ligne.** Lorsque vous utilisez un long câble, il se peut que vous soyez amené à placer un bouchon sur la dernière unité pour éviter un fonctionnement erratique. Le bouchon est une résistance d' $\frac{1}{4}$  W 110-120 Ohm qui est connectée entre la broche 2 et la broche 3 du connecteur XLR mâle (DATA + et DATA -). Cette unité est insérée dans le connecteur XLR femelle de la dernière unité de votre montage en Daisy Chain pour terminer la ligne. L'utilisation d'une terminaison de câble (Référence de composant ADJ Z-DMX/T) diminue la possibilité de fonctionnement erratique.



Le bouchon de terminaison réduit les erreurs de signal et évite les problèmes de transmission de signal et les interférences. Il est toujours recommandé de connecter un bouchon DMX (résistance 120 Ohm  $\frac{1}{4}$  W) entre la broche 2 (DMX-) et la broche 3 (DMX+) de la dernière unité.

Figure 4

**Connecteurs DMX XLR 5 broches** Certains constructeurs utilisent des câbles data DMX-512 à 5 broches pour la transmission de DATA plutôt que des 3 broches. Ces câbles DMX 5 broches peuvent être intégrés dans un circuit DMX 3 broches. Il est impératif d'utiliser un adaptateur de câbles lorsque vous insérez un câble data 5 broches dans un circuit 3 broches, ils se trouvent généralement dans la plupart des magasins de vente de pièces électroniques. Le tableau suivant indique en détail la conversion correcte d'un câble.

Conversion XLR 3 broches en XLR 5 broches		
Conducteur	Femelle XLR 3 broches (sortie)	Mâle XLR 5 broches (entrée)
Terre/blindage	Broche 1	Broche 1
Data Compliment (signal -)	Broche 2	Broche 2
Data True (signal +)	Broche 3	Broche 3
Non utilisée		Ne pas utiliser
Non utilisée		Ne pas utiliser

## INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

### **Blocage de l'affichage LED :**

L'affichage se bloque automatiquement après 30 secondes. Appuyez et maintenez le bouton MODE au moins 10 secondes pour accéder à nouveau au MENU.

### **Rétroéclairage de l'affichage : marche/arrêt**

Pour mettre l'écran en veille après 30 secondes, appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « OTHER ». Appuyez sur SETUP jusqu'à s'affiche « BLGT :XXX ». « XXX » représente soit « ON » (marche) soit « OFF » (arrêt). Pressez les boutons UP ou DOWN jusqu'à ce que s'affiche « OFF ». L'écran se mettra alors en veille après 30 secondes. Pressez n'importe quel bouton pour l'allumer à nouveau. Gardez à l'esprit toutefois que l'écran se mettra en veille automatiquement après 20 s.

### **Modes de fonctionnement :**

La WiFly EXR QA12Bar IP propose 5 modes de fonctionnement :

- mode couleur statique : choisissez parmi une des 64 couleurs statiques
- mode RGBA : choisissez une quatre couleurs qui restera statique ou ajustez l'intensité de chaque couleur pour réaliser la couleur désirée.
- mode auto run : effectuera une séquence automatique de fondus et de changements de couleur
- mode programmes internes : Vous pouvez choisir parmi 22 différents programmes et régler la vitesse de défilement, le temps de fondu et l'effet stroboscopique de ceux-ci
- mode de commande DMX : cette fonction vous permet de commander les caractéristiques de chaque unité individuelle à l'aide d'une console DMX-512 tel que le Show Designer™ d'Elation ou d'un logiciel DMX tel que MyDMX 2.0 d'American DJ®.

### **Mode de couleurs statiques :**

1. Branchez l'unité et pressez le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « CLR MACS COLOR :XX ». « XX » représente un chiffre de 00-64. Vous pouvez donc choisir parmi 64 couleurs.
2. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour parcourir les 64 couleurs. Une fois ceci fait, vous pouvez activer la fonction stroboscope en appuyant sur le bouton SET UP pour entrer en mode Flash (stroboscope).
3. S'affichera alors « STROB :XX », ce qui correspond au mode Flash. Le flash peut être réglé entre « 00 » (flash arrêté) et « 15 » (flash le plus rapide).

### **Mode gradateur RGBA :**

1. Branchez l'unité et pressez le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « RED:XXX ».
2. Vous serez alors en mode gradation rouge. Pressez les boutons UP et DOWN pour régler l'intensité. Une fois ceci effectué, ou si vous désirez passer à la couleur suivante, appuyez sur le bouton SET UP.
3. Quand s'affichera « GREN:XXX » serez alors en mode gradation verte. Pressez les boutons UP et DOWN pour régler l'intensité.
4. Quand s'affichera « BLUE:XXX » serez alors en mode gradation bleue. Pressez les boutons UP et DOWN pour régler l'intensité.
4. Quand s'affichera « AMBR:XXX » serez alors en mode gradation ambre. Pressez les boutons UP et DOWN pour régler l'intensité.
5. Une fois que vous avez procédé aux réglages RGBA afin de créer la couleur désirée, vous pouvez activer la fonction stroboscope en appuyant sur le bouton SET UP pour entrer en mode Flash (stroboscope).
6. S'affichera alors « STROB.XX », ce qui correspond au mode Flash. Le flash peut être réglé entre « 00 » (flash arrêté) et « 15 » (flash le plus rapide).

### **Mode auto :** Ce mode lance un programme automatique

1. Allumez l'unité et appuyez sur bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « AUTO RUN FADE :XX ». « XX » représente la vitesse de fondu. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour ajuster la vitesse de fondu entre 01 (la plus rapide) et 99 (la plus lente) ou 00 (pas de temps de fondu).
2. Après avoir réglé la vitesse de fondu, appuyez sur le bouton SETUP pour pouvoir ajuster l'effet stroboscopique si vous le désirez. « STRO.XX » s'affichera. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour ajuster la vitesse stroboscopique de 00 (pas d'effet stroboscope) et 15 (vitesse la plus rapide)



### **Mode Programmes internes :**

1. Appuyez sur le bouton Mode jusqu'à s'affiche « PROGRAM PRO :XX ». « XX » représente un des 22 programmes. Les programmes 21 et 22 ont de couleurs sélectionnables. Une fois le programme désiré trouvé, appuyez sur le bouton SETUP.
2. « SPEED :XX » s'affichera. Utiliser les boutons UP ou DOWN pour ajuster la vitesse de défilement du programme de 01 (la plus lente) à 99 (la plus rapide).
3. Appuyez sur SETUP pour ajuster le temps de fondu. « FADE :XX » s'affichera. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour régler la vitesse de fondu entre 01 (la plus rapide) et 99 (la plus lente) ou 00 (pas de temps de fondu).
4. Si vous désirez ajoute un effet stroboscopique, appuyez sur le bouton SETUP. « STRO :XX » s'affichera. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour ajuster la vitesse stroboscopique entre 01 (la plus rapide) et 15 (la plus lente) ou 00 (pas d'effet stroboscopique)
5. Programmes 21 et 22 : Après le menu de l'effet stroboscopique, appuyez sur le bouton SETUP et « BACK :XX » s'affichera. Ceci est la couleur d'arrière plan du programme. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour choisir une couleur d'arrière plan et appuyez à nouveau le bouton SETUP. « COLO :XX » s'affichera. Ceci est la couleur défilante, utilisez les boutons UP ou DOWN pour choisir la couleur défilante.

### **Mode DMX :**

Utiliser une console DMX permet à l'utilisateur de librement créer leurs propres programmes sur mesure, répondant à leurs besoins particuliers. Cette fonction vous permettra également d'utiliser vos unités comme projecteurs spots. La WiFly EXR QA12Bar IP propose 7 modes DMX : Mode 4 canaux, 5 canaux, 7 canaux, 9 canaux, 10 canaux, 12 canaux et 14 canaux. Voir page 13 à 17 pour les caractéristiques DMX de chaque mode.

1. Cette fonction vous permet de commander les caractéristiques de chaque unité individuelle à l'aide d'une console ou d'un logiciel compatible avec le protocole DMX-512.
2. Pour faire fonctionner votre unité en mode DMX, appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « DMX MODE ADDR :XXX » « XXX » représente l'adresse DMX actuelle. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour sélectionner l'adresse DMX désirée, puis appuyez sur le bouton SET UP pour sélectionner le mode de canal DMX. « CHAN :XX » s'affichera alors.
3. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour parcourir les modes de canaux DMX.
4. Voir page 13 à 17 pour les caractéristiques DMX de chaque mode.
5. Après avoir sélectionné votre mode de canal DMX, vous pouvez brancher l'unité via les connexions XLR à toute console/logiciel DMX standard ou la piloter via le système WiFly Wireless DMX intégré et un émetteur WiFly.

Comme émetteur, vous pouvez utiliser soit la console d'éclairage WiFly RGBW 8C, le WiFly Battery (branché sur une console DMX) ou un autre émetteur WiFly.

### **Mode de fonctionnement par défaut (RESET) :**

Ceci est le mode de fonctionnement par défaut. Quand ce mode est activé, tous les modes reviendront à leur configuration par défaut.

1. Branchez l'unité et pressez le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « OTHER ».
2. Pressez le bouton SET UP jusqu'à ce que s'affiche « OTHER RESET ».
3. Pressez les boutons UP et DOWN simultanément. Quand le RESET à été effectué, l'unité redémarre en mode AUTO RUN.

## INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT (Suite)

### Réception à radiofréquences pour utilisation de la télécommande ADJ RFC

Cette fonction est utilisée pour activer et désactiver la réception à radiofréquences pour l'utilisation de la télécommande ADJ RFC, fréquence radio différente de la fréquence du système WiFly DMX sans fil.

Quand cette fonction est activée, vous pouvez commander l'unité par le biais de la télécommande à radiofréquences ADJ RFC. Veuillez consulter la page suivante pour connaître les fonctions et commande de la télécommande à radiofréquences ADJ RFC.

1. Branchez l'unité et pressez le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « OTHER ».
2. Pressez le bouton SET UP jusqu'à ce que s'affiche « RF :XXX ». « XXX » représente soit « ON » (marche) soit « OFF » (arrêt).
3. Pressez les boutons UP ou DOWN pour soit activer (On) soit désactiver (Off) la télécommande.

### ETAT DMX :

Cette fonction est une fonction de précaution, qui, en cas de perte de signal DMX choisi automatiquement le mode défini. Vous pouvez aussi utiliser cette fonction quand l'appareil est mis sous tension.

1. Appuyez le bouton MODE jusqu'à s'affiche « DMX MODE ADDR :XXX »
2. Appuyez sur SETUP jusqu'à s'affiche « DMX MODE NO :XXXX » « XXXX » représente l'état de précaution actuel.
3. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour définir l'état de précaution que vous désirez :  
AUTO : Quand le signal DMX est perdu ou que vous mettez l'appareil sous tension, l'unité se mettra en mode AUTO RUN.  
BLACK : Quand le signal DMX est perdu ou que vous mettez l'appareil sous tension, l'unité se mettra en mode Noir Général (Blackout)

HOLD : Quand le signal DMX est perdu ou que vous mettez l'appareil sous tension, l'unité se met sur la dernière configuration DMX.

## ACTIVATION WIFLY

### Adressage du canal DMX WiFly :

Cette fonction vous permet de piloter à distance via DMX sans fil sans l'utilisation de câbles DATA. Votre console ou logiciel DMX doit être soit équipé d'un émetteur WiFly tel que les tables WiFly NE1, WiFly RGBW8C ou WiFly WLC-16 d'ADJ ou toute autre console/DMX branché à un émetteur WiFly Battery d'ADJ. La portée de la série EXR dont fait partie le WiFly EXR AQ5 IP est de 760 mètres à vue non obstruée.

Le canal WiFly vous permet de choisir parmi les 16 canaux de transmission DMX disponibles sur les systèmes WiFly (16 canaux est similaire à 16 univers DMX).

1. Branchez l'unité et pressez le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « WIFI SET ADDR :XX ».  
« XX » représente un chiffre de 0 à 15 (donc 16 canaux/univers DMX au total disponibles).
2. Pressez les boutons UP ou DOWN pour choisir le canal DMX WiFly.
3. Après avoir choisi le canal WiFly, appuyez sur SETUP pour activer la réception. « WIFI SET STAT :XXX » s'affichera. « XXX » représente soit « ON » soit « OFF ». Utilisez les boutons UP ou DOWN et choisissez ON pour activer ou OFF pour désactiver la réception/l'émission WiFly.
4. Veuillez choisir le même univers DMX sur l'appareil émetteur pour un « pairing » correct.

### Configuration Maître/Esclave WiFly :

Cette fonction vous permet de piloter vos projecteurs en mode maître/esclave sans l'utilisation de câbles DMX.

1. Activez WiFly et configurez le canal de réception/d'émission. NOTE : le canal 15 est un canal de **réception** seulement.
2. Après avoir configuré le WiFly, ajustez le projecteur Master sur la configuration désirée.
3. Pour les unités esclaves, mettez les unités en mode esclave.
4. Les unités esclaves vont suivre l'unité maître.

## FONCTIONNEMENT DE LA TELECOMMANDE ADJ RFC

La télécommande à radiofréquences **ADJ RFC** (vendue séparément) comprend de multiples fonctionnalités vous permettant de commander entièrement la WiFly EXR QA12Bar IP à grande distance (150 pieds/50m). Pour ce faire, vous devez l'activer via le Menu de configuration du projecteur (voir ci dessus).

**BLACKOUT** : presser ce bouton entraînera la mise en noir général de l'unité.

**AUTORUN** : ce bouton vous permet de naviguer entre les modes AUTO RUN, le changement de couleur et le fondu de couleur. Dans le modes fondu de couleur et changement de couleur, vous pouvez régler la vitesse de défilement des programmes en utilisant les boutons « + » ou « - ». En appuyant les boutons FLASH, vous ajuster la vitesse stroboscopique avec les boutons « + » pour accélérer ou « - » pour ralentir la vitesse de l'effet stroboscopique.

**PROGRAM SELECTION** : ce bouton vous permet de changer entre les modes de couleur statique et mode programmes.

Utilisez les boutons « + » et « - » pour parcourir les 64 couleurs statiques. Une fois la couleur statique choisi, vous pouvez utiliser le bouton FLASH pour activer l'effet stroboscopique et utiliser les boutons « + » et « - » pour régler la vitesse du stroboscope. En mode programmes, utilisez les boutons « + » et « - » pour parcourir les 22 programmes. Appuyez sur le bouton SPEED et utilisez les boutons « + » et « - » pour ajuster la vitesse de défilement du programme. Si vous le désirez, utilisez le bouton FLASH pour activer l'effet stroboscopique et utiliser les boutons « + » et « - » pour régler la vitesse du stroboscope. Appuyez une seconde fois sur le bouton FLASH pour ajuster le temps de fondu avec les boutons « + » et « - »

**FLASH** : ce bouton activera l'effet stroboscopique. Vous pouvez régler la vitesse du stroboscope en appuyant sur les boutons « + » et « - ».

**SPEED** : Appuyez ce bouton pour régler la vitesse du mode programmes.

**SOUND ACTIVE** : Ce bouton est inactif.

**R G B W/A** : Appuyez un des ces boutons pour ajuster la luminosité de la couleur choisie. Utiliser les boutons « + » et « - » pour augmente/réduire la luminosité. Appuyez le bouton FLASH pour activer l'effet stroboscopique et utilisez les boutons « + » et « - » pour régler la vitesse du stroboscope

**« + » et « - »** : Utilisez ces boutons pour régler la vitesse des flash de l'effet stroboscopique, sélectionner le programme désiré et ajuster sa vitesse de défilement, ajuster la vitesse de fondu du mode AUTO RUN, ajuster la luminosité de chaque couleur et naviguez à travers les couleurs statiques.

## COURBES DE GRADATION

### Réglage de la courbe de gradation :

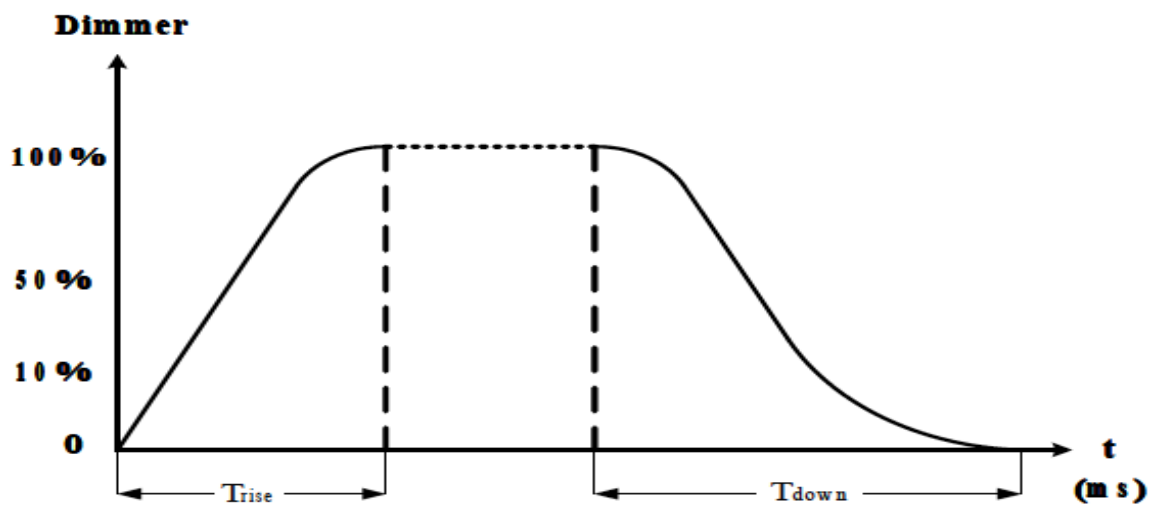
1. Branchez l'unité et pressez le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « DMX MODE ADDR.XXX ».
2. Pressez le bouton SET UP jusqu'à ce que s'affiche « DELAY :X ». « X » représente un chiffre de 0-4

- 0 - Standard
- 1 - Stage
- 2 - TV
- 3 - Architectural
- 4 – Theatre

3. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour naviguer à travers les courbes de gradation

Il y a 5 différentes courbes à choisir. Référez-vous au tableau ci dessous pour les réglages et leurs temps de fondu de début et de fin.

### Courbe de gradation : Temps de montée et de descente préprogrammés



DMX delay / Delay mode	Trise(ms)	Tdown(ms)
dr-0	0	0
dr-1	800	1300
dr-2	1010	1560
dr-3	1200	1950
dr-4	1280	2600

## RACCORDEMENT EN DAISY CHAIN

*Avec cette fonction, vous pouvez raccorder les unités entre elles en utilisant l'entrée et la sortie CEI. Vous pouvez raccorder jusqu'à 11 unités maximum. Après 11 unités, vous aurez besoin d'utiliser une autre prise de courant. Les unités doivent être similaires. NE combinez PAS les unités.*

**FONCTIONS ET VALEURS DMX - 4 CANAUX**

Canal	Valeur	Fonction
1	0 - 255	<b>ROUGE</b> de 0 à 100 %
2	0 - 255	<b>VERT</b> de 0 à 100 %
3	0 - 255	<b>BLEU</b> de 0 à 100 %
4	0 - 255	<b>AMBRE</b> de 0 à 100 %

**FONCTIONS ET VALEURS DMX - 5 CANAUX**

Canal	Valeur	Fonction
1	0 - 255	<b>ROUGE</b> de 0 à 100 %
2	0 - 255	<b>VERT</b> de 0 à 100 %
3	0 - 255	<b>BLEU</b> de 0 à 100 %
4	0 - 255	<b>AMBRE</b> de 0 à 100 %
5	0 - 255	<b>GRADATEUR MAÎTRE</b> de 0 à 100 %

**FONCTIONS ET VALEURS DMX - 7 CANAUX**

Canal	Valeur	Fonction
1	0 - 255	<b>ROUGE</b> de 0 à 100 %
2	0 - 255	<b>VERT</b> de 0 à 100 %
3	0 - 255	<b>BLEU</b> de 0 à 100 %
4	0 - 255	<b>AMBRE</b> de 0 à 100 %
5	0 - 255	<b>MACROS COULEUR</b> Voir le tableau des macros couleur page 19 de 0 à 100 %
6	0 - 255	<b>GRADATEUR MAÎTRE</b> de 0 à 100 %
7	0 - 31 32 - 63 64 - 95 96 - 127 128 - 159 160 - 191 192 - 223 224 - 255	<b>STROBOSCOPE</b> OFF ON Stroboscope Lent - Rapide ON Pulsation Lent - Rapide ON Stroboscope aléatoire ON

**FONCTIONS ET VALEURS DMX - 9 CANAUX**

Canal	Valeur	Fonction
1	0 - 255	<b>ROUGE</b> de 0 à 100 %
2	0 - 255	<b>VERT</b> de 0 à 100 %
3	0 - 255	<b>BLEU</b> de 0 à 100 %
4	0 - 255	<b>AMBRE</b> de 0 à 100 %
5	0 - 255	<b>MACROS COULEUR</b> <b>Voir le tableau des macros couleur page 19</b> de 0 à 100 %
6	0 - 255	<b>GRADATEUR MAÎTRE</b> de 0 à 100 %
7	0 - 31 32 - 63 64 - 95 96 - 127 128 - 159 160 - 191 192 - 223 224 - 255	<b>STROBOSCOPE</b> OFF ON Stroboscope Lent - Rapide ON Pulsation Lent - Rapide ON Stroboscope aléatoire ON
8	0 - 15 16 - 25 26 - 35 36 - 45 46 - 55 56 - 65 66 - 75 76 - 85 86 - 95 96 - 105 106 - 115 116 - 125 126 - 135 136 - 145 146 - 155 156 - 165 166 - 175 176 - 185 186 - 195 196 - 205 206 - 215 216 - 225 226 - 235 236 - 255	<b>PROGRAMMES</b> OFF PROGRAMME 1 PROGRAMME 2 PROGRAMME 3 PROGRAMME 4 PROGRAMME 5 PROGRAMME 6 PROGRAMME 7 PROGRAMME 8 PROGRAMME 9 PROGRAMME 10 PROGRAMME 11 PROGRAMME 12 PROGRAMME 13 PROGRAMME 14 PROGRAMME 15 PROGRAMME 16 PROGRAMME 17 PROGRAMME 18 PROGRAMME 19 PROGRAMME 20 PROGRAMME 21 PROGRAMME 22 PROGRAMME AUTOMATIQUE
9	0 - 255	<b>VITESSE DES PROGRAMMES</b> de lent à rapide

**FONCTIONS ET VALEURS DMX - 10 CANAUX**

Canal	Valeur	Fonction
1	0 - 255	<b>ROUGE</b> de 0 à 100 %
2	0 - 255	<b>VERT</b> de 0 à 100 %
3	0 - 255	<b>BLEU</b> de 0 à 100 %
4	0 - 255	<b>AMBRE</b> de 0 à 100 %
5	0 - 255	<b>MACROS COULEUR</b> Voir le tableau des macros couleur page 19 de 0 à 100 %
6	0 - 255	<b>GRADATEUR MAÎTRE</b> de 0 à 100 %
7	0 - 31 32 - 63 64 - 95 96 - 127 128 - 159 160 - 191 192 - 223 224 - 255	<b>STROBOSCOPE</b> OFF ON Stroboscope Lent - Rapide ON Pulsation Lent - Rapide ON Stroboscope aléatoire ON
8	0 - 15 16 - 25 26 - 35 36 - 45 46 - 55 56 - 65 66 - 75 76 - 85 86 - 95 96 - 105 106 - 115 116 - 125 126 - 135 136 - 145 146 - 155 156 - 165 166 - 175 176 - 185 186 - 195 196 - 205 206 - 215 216 - 225 226 - 235 236 - 255	<b>PROGRAMMES</b> OFF PROGRAMME 1 PROGRAMME 2 PROGRAMME 3 PROGRAMME 4 PROGRAMME 5 PROGRAMME 6 PROGRAMME 7 PROGRAMME 8 PROGRAMME 9 PROGRAMME 10 PROGRAMME 11 PROGRAMME 12 PROGRAMME 13 PROGRAMME 14 PROGRAMME 15 PROGRAMME 16 PROGRAMME 17 PROGRAMME 18 PROGRAMME 19 PROGRAMME 20 PROGRAMME 21 PROGRAMME 22 PROGRAMME AUTOMATIQUE
9	0 - 255	<b>VITESSE DES PROGRAMMES</b> de lent à rapide
10	0 - 20 21 - 40	<b>COURBES DE GRADATION</b> Standard Stage

**FONCTIONS ET VALEURS DMX - 10 CANAUX (Suite)**

10	41 – 60 61 – 80 81 – 100 101 - 255	TV Architectural Theatre Courbe par défaut
----	---	---

**FONCTIONS ET VALEURS DMX - 12 CANAUX**

Canal	Valeur	Fonction
1	0 - 255	<b>ROUGE zone 1</b> de 0 à 100 %
2	0 - 255	<b>VERT zone 1</b> de 0 à 100 %
3	0 - 255	<b>BLEU zone 1</b> de 0 à 100 %
4	0 - 255	<b>AMBRE zone 1</b> de 0 à 100 %
5	0 - 255	<b>ROUGE zone 2</b> de 0 à 100 %
6	0 - 255	<b>VERT zone 2</b> de 0 à 100 %
7	0 - 255	<b>BLEU zone 2</b> de 0 à 100 %
8	0 - 255	<b>AMBRE zone 2</b> de 0 à 100 %
9	0 - 255	<b>ROUGE zone 3</b> de 0 à 100 %
10	0 - 255	<b>VERT zone 3</b> de 0 à 100 %
11	0 - 255	<b>BLEU zone 3</b> de 0 à 100 %
12	0 - 255	<b>AMBRE zone 3</b> de 0 à 100 %

**FONCTIONS ET VALEURS DMX - 14 CANAUX**

Canal	Valeur	Fonction
1	0 - 255	<b>ROUGE zone 1</b> de 0 à 100 %
2	0 - 255	<b>VERT zone 1</b> de 0 à 100 %
3	0 - 255	<b>BLEU zone 1</b> de 0 à 100 %
4	0 - 255	<b>AMBRE zone 1</b> de 0 à 100 %
5	0 - 255	<b>ROUGE zone 2</b> de 0 à 100 %
6	0 - 255	<b>VERT zone 2</b> de 0 à 100 %
7	0 - 255	<b>BLEU zone 2</b> de 0 à 100 %
8	0 - 255	<b>AMBRE zone 2</b> de 0 à 100 %

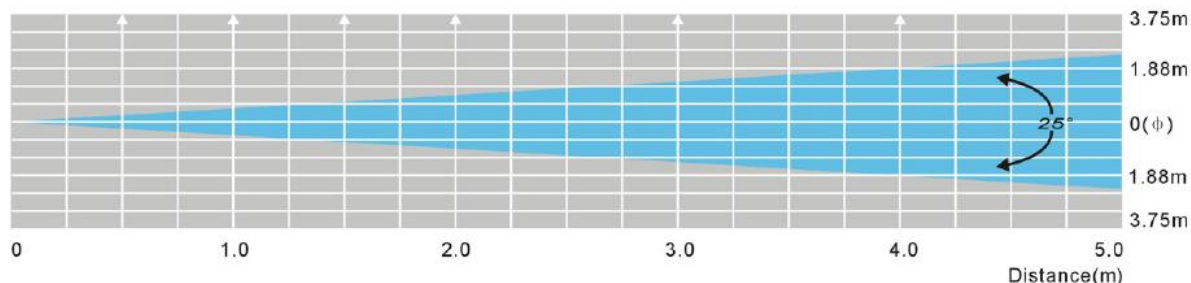


## FONCTIONS ET VALEURS DMX - 14 CANAUX (Suite)

Canal	Valeur	Fonction
9	0 - 255	<b>ROUGE zone 3</b> de 0 à 100 %
10	0 - 255	<b>VERT zone 3</b> de 0 à 100 %
11	0 - 255	<b>BLEU zone 3</b> de 0 à 100 %
12	0 - 255	<b>AMBRE zone 3</b> de 0 à 100 %
13	0 - 255	<b>GRADATEUR MAÎTRE</b> de 0 à 100 %
14	0 - 31 32 - 63 64 - 95 96 - 127 128 - 159 160 - 191 192 - 223 224 - 255	<b>STROBOSCOPE</b> OFF ON Stroboscope Lent - Rapide ON Pulsation Lent - Rapide ON Stroboscope aléatoire ON

## TABLEAU PHOTOMÉTRIQUE

R	D25	1676	925	557	373	252	lux
G	D25	1581	806	466	291	197	
B	D25	1880	827	441	293	200	
A	D25	871	544	264	160	101	
RGBA	D25	5120	2350	1435	874	496	



## INSTALLATION

Le WiFly EXR QA12Bar IP fonctionne parfaitement dans les trois positions suivantes : suspendue à l'envers à un plafond, suspendue de côté sur une structure ou posée à plat au sol. L'unité devrait être montée à l'aide d'un clip de fixation (non fourni) sur la lyre de suspension fournie avec l'unité. Assurez-vous de toujours fixer correctement l'unité afin d'éviter toute vibration ou décrochage de celle-ci lors de son fonctionnement. Assurez-vous toujours que la structure sur laquelle vous attachez l'unité est sécurisée et en mesure de supporter 10 fois le poids de cette dernière. Nous vous recommandons également de toujours utiliser une élingue de sécurité pouvant prendre en charge 12 fois le poids de l'unité à installer.

L'équipement doit être installé par un professionnel là où il ne se trouve pas à portée du public.

## ENTRETIEN

Dans le but d'optimiser le rendu lumineux, il convient de procéder à un nettoyage périodique des résidus de brouillard, de fumée et de poussière pouvant se déposer sur les lentilles optiques externes.

1. Utilisez un nettoyant pour vitres courant et un tissu doux pour nettoyer le boîtier extérieur.
2. Nettoyez les optiques externes avec un nettoyant pour vitre et un tissu doux tous les 20 jours.
3. Assurez-vous de toujours essuyer toutes les parties entièrement avant de rebrancher l'unité.

La fréquence d'entretien varie en fonction de l'environnement dans lequel fonctionne l'unité (par exemple : fumée, résidu de brouillard, poussière, condensation).

**TABLEAU DES MACROS COULEUR**

Color No.	DMX VAULE	RGBA COLOR INTENSITY				Color No.	DMX VAULE	RGBA COLOR INTENSITY			
		RED	GREEN	BLUE	AMBER			RED	GREEN	BLUE	AMBER
Color1(off)	0	0	0	0	0	Color34	129-132	255	206	143	0
Color2	1-4	80	255	234	80	Color35	133-136	254	177	153	0
Color3	5-8	80	255	164	80	Color36	137-140	254	192	138	0
Color4	9-12	77	255	112	77	Color37	141-144	254	165	98	0
Color5	13-16	117	255	83	83	Color38	145-148	254	121	0	0
Color6	17-20	160	255	77	77	Color39	149-152	176	17	0	0
Color7	21-24	223	255	83	83	Color40	153-156	96	0	11	0
Color8	25-28	255	243	77	77	Color41	157-160	234	139	171	0
Color9	29-32	255	200	74	74	Color42	161-164	224	5	97	0
Color10	33-36	255	166	77	77	Color43	165-168	175	77	173	0
Color11	37-40	255	125	74	74	Color44	169-172	119	130	199	0
Color12	41-44	255	97	77	74	Color45	173-176	147	164	212	0
Color13	45-48	255	71	77	71	Color46	177-180	88	2	163	0
Color14	49-52	255	83	134	83	Color47	181-184	0	38	86	0
Color15	53-56	255	93	182	93	Color48	185-188	0	142	208	0
Color16	57-60	255	96	236	96	Color49	189-192	52	148	209	0
Color17	61-64	238	93	255	93	Color50	193-196	1	134	201	0
Color18	65-68	196	87	255	87	Color51	197-200	0	145	212	0
Color19	69-72	150	90	255	90	Color52	201-204	0	121	192	0
Color20	73-76	100	77	255	77	Color53	205-208	0	129	184	0
Color21	77-80	77	100	255	77	Color54	209-212	0	83	115	0
Color22	81-84	67	148	255	67	Color55	213-216	0	97	166	0
Color23	85-88	77	195	255	77	Color56	217-220	1	100	167	0
Color24	89-92	77	234	255	77	Color57	221-224	0	40	86	0
Color25	93-96	158	255	144	144	Color58	225-228	209	219	182	0
Color26	97-100	255	251	153	153	Color59	229-232	42	165	85	0
Color27	101-104	255	175	147	147	Color60	233-236	0	46	35	0
Color28	105-108	255	138	186	138	Color61	237-240	8	107	222	0
Color29	109-112	255	147	251	147	Color62	241-244	107	156	231	0
Color30	113-116	151	138	255	138	Color63	245-248	165	198	247	0
Color31	117-120	151	138	255	138	Color64	249-252	0	0	189	0
Color32	121-124	138	169	255	138	Color65	253-255	255	255	255	0
Color33	125-128	255	255	255	255						

## SPÉCIFICITÉS

<b>Modèle :</b>	<b>WiFly EXR QA12Bar IP</b>
<b>Tension :</b>	100 à 240 V, 50/60 Hz
<b>LED :</b>	12 LEDs 4-en-1 RGBA de 5 W
<b>Classement IP</b>	IP65
<b>Angle de faisceau :</b>	25 degrés
<b>Position de fonctionnement :</b>	Toute position sûre et sécurisée
<b>Faible consommation électrique</b>	75W (Full On)
<b>Raccordement en Daisy Chain :</b>	11 unités max.
<b>Poids :</b>	14 lbs. / 6,4 kg
<b>Dimensions :</b>	LxlxH : 40.5" x 5.5" x 6" 1030 x 140 x 155 mm
<b>Couleurs :</b>	Mélange de couleur RGBAmbre
<b>Canaux DMX :</b>	7 modes DMX : Mode 4, 5, 7, 9, 10 et 12 et 14 canaux.

**Détection automatique du voltage :** l'unité est équipée d'un ballast électronique qui détecte automatiquement le voltage une fois l'unité branchée à l'alimentation électrique.

**À noter :** Les caractéristiques et améliorations dans la conception apportées à cette unité ainsi que ce manuel sont sujets à modification sans notice préalable écrite.

Cher client,

L'Union européenne vient d'adopter une directive de restriction/interdiction d'utilisation de substances nocives. Cette directive, connue sous l'acronyme RoHS, est un sujet d'actualité au sein de l'industrie électronique.

Elle restreint, entre autres, l'utilisation de six matériaux : le plomb (Pb), le mercure (Hg), le chrome hexavalent (CR VI), le cadmium (Cd), les polybromobiphényles utilisés en tant que retardateurs de flammes (PBB), et les polybromodiphényléther également utilisés comme retardateurs de flammes (PBDE). Cette directive s'applique à quasiment tous les appareils électriques et électroniques dont le fonctionnement implique des champs électriques ou électromagnétiques – en un mot, tout appareil que nous pouvons retrouver dans nos foyers ou au bureau.

En tant que fabricants de produits des marques AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional et ACCLAIM Lighting, nous devons nous conformer à la directive RoHS. Par conséquent, deux ans même avant l'entrée en vigueur de cette directive, nous nous sommes mis en quête de matériaux alternatifs et de procédés de fabrication respectant davantage l'environnement.

Bien avant la prise d'effet de la directive RoHS, tous nos produits ont été fabriqués pour répondre aux normes de l'Union européenne. Grâce à des contrôles et des tests de matériel réguliers, nous pouvons assurer que tous les composants que nous utilisons répondent aux normes RoHS et que, pour autant que la technologie nous le permette, notre procédé de fabrication est des plus écologiques.

La directive RoHS franchit un pas important dans la protection de l'environnement. En tant que fabricants, nous nous sentons obligés de contribuer à son respect.

## DEEE : Déchets d'équipements électriques et électroniques

Chaque année, des milliers de tonnes de composants électroniques, nuisibles pour l'environnement, atterrissent dans des décharges à travers le monde. Afin d'assurer les meilleures collectes et récupérations de composants électroniques, l'Union européenne a adopté la directive DEEE.

Le système DEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques) peut être comparé au système de collecte « verte », mis en place il y a plusieurs années. Les fabricants, au moment de la mise sur le marché de leur produit, doivent contribuer à l'utilisation des déchets. Les ressources économiques ainsi obtenues, vont être appliquées au développement d'un système commun de gestion des déchets. De cette manière, nous pouvons assurer un programme de récupération et de mise au rebut écologique et professionnel.

En tant que fabricant, nous faisons partie du système allemand EAR à travers lequel nous payons notre contribution.

(Numéro d'enregistrement en Allemagne : DE41027552)

Par conséquent, les produits AMERICAN DJ et AMERICAN AUDIO peuvent être déposés aux points de collecte gratuitement et seront utilisés dans le programme de recyclage. Les produits ELATION Professional, utilisés uniquement par les professionnels, seront gérés par nos soins. Veuillez nous renvoyer vos produits Elation directement à la fin de leur vie afin que nous puissions en disposer de manière professionnelle.

Tout comme pour la directive RoHS, la directive DEEE est une contribution de premier ordre à la protection de l'environnement et nous serons heureux d'aider l'environnement grâce à ce système de prélèvement des déchets.

Nous sommes heureux de répondre à vos questions et serions ravis d'entendre vos suggestions. Pour ce faire contactez-nous par e-mail à : [info@americandj.eu](mailto:info@americandj.eu)



A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
The Netherlands  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)